

1011/14/000155

33 78/2011/LSR

1/6

## Kúpna zmluva č. 40 211 14B

uzatvorená podľa § 409 a nasledujúcich Obchodného zákonníka

medzi

Zmluvné strany:

1. Predávajúcim : **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
Odštepny závod Čierny Balog  
Sídlo: Hlavná 245/72, 976 52 Čierny Balog  
v zastúpení : Ing. Miroslav Pepich - riaditeľ OZ Čierny Balog  
IČO : 0036038351, IČ DPH: SK2020087982  
Bankové spojenie : VÚB, a.s., pobočka Brezno, číslo účtu: 5109-312/0200  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici  
oddiel Pš, vložka č. 155/S, zo dňa 29.10.1999.

(ďalej „predávajúci“)

2. Kupujúcim: **HIRJAK – HARDWOOD, s.r.o.**  
Sídlo: Štúrova 2  
960 01 Zvolen  
V zastúpení : Ing. Emil Hirjak - konateľ  
IČO : 36 054 267, IČ DPH: SK 2020070437  
Bankové spojenie : Sl. Sp. Zvolen, číslo účtu: 2621778340/1100  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici,  
Oddiel: Sro, Vložka č.7715/S

(ďalej „kupujúci“)

### I.

#### Základné ustanovenia

Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu tovar vymedzený v čl. II. tejto zmluvy do lehoty uvedenej v čl. III tejto zmluvy a previesť na neho vlastnícke právo na tento tovar a kupujúci sa zaväzuje tento tovar kúpiť. Kupujúci prehlasuje, že nie je v úpadku a ani nespĺňa podmienky na vyhlásenie konkurzu a je schopný za dodaný tovar uhrádzať kúpnu cenu uvedenú v čl. IV. tejto zmluvy za podmienok uvedených v čl. V. tejto zmluvy. Zmluva obsahuje aj podrobnejšie vymedzenie práv a povinností zmluvných strán.

### II.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka nasledujúceho tovaru:

Názov tovaru : PV III. A,B, tr. ak. v drevine JS	množstvo	15	m3
PV III. C1,2 tr. ak v drevine JS		15	m3
Spolu :		30	m3

Dodávateľský Odštepny závod **Čierny Balog, ďalej aj ako „OZ“.**

KZ č. 40 211 14B.



Lesy SR, š.p., Banská Bystrica  
Odštepny závod Čierny Balog  
podporuje trvalo udržateľné  
obhospodarovanie lesov - viac informácií:  
www.pefc.org  
Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
1058/2006

2. Kupujúci prehlasuje, že súhlasí s nižšie uvedenými STN a spolu so vzájomne odsúhlasenými technickými špecifikáciami je uzrozumený a v plnom rozsahu s nimi súhlasí.
  - a) Na zisťovanie objemu guľatiny sa použije STN 480009 – „Tabuľky objemu guľatiny bez kôry podľa stredovej hrúbky meranej s kôrou“.
  - b) Meranie guľatiny a výrezov sa vykoná podľa STN 480050 – „Surové drevo – základné a spoločné ustanovenie pre jeho výrobu a dodávky“. V hrúbkovom stupni je stredný priemer uvádzaný s kôrou.
  - c) Kvalitatívne a technické podmienky sa budú posudzovať podľa „Technických podmienok pre dodávky ihličnatého a listnatého dreva v š.p., LESY SR, platné od 01.02.2009“, ktoré kupujúci prevzal dňa 16.3.2011. Ostatné ihličnaté sortimenty surového dreva podľa STN 480055 vydané v apríli 2007; a ostatné listnaté sortimenty surového dreva podľa STN 480056 vydané v apríli 2007 a zmysle vzájomne odsúhlasených podmienok dodávok ( min. stredný priemer, dĺžky a iné dohodnuté podmienky).
  - d) Minimálne rozmery : dohodnutý minimálny priemer horného čela od 20 cm v kôre, dĺžky od 4 m do 12 m.

### III.

#### Čas a miesto plnenia.

#### Prechod nebezpečenstva škody na tovare

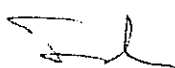
1. Kúpna zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa 1.4.2011. do 30.6.2011.
2. Miestom plnenia sú: miesta predaja MES, OM dodávateľského OZ.
3. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v mieste plnenia odovzdaním tovaru prvému prepravcovi alebo odovzdaním tovaru v mieste plnenia kupujúcemu, resp. jeho splnomocnenej osobe.
4. Prípadná škoda, ktorá vznikne na tovare po prechode jej nebezpečenstva na kupujúceho, nemá vplyv na povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu, len keby ku škode na tovare došlo v dôsledku zavineného porušenia povinností predávajúceho.

### IV.

#### Kúpna cena

1. Za dodanie tovaru uvedeného v čl. II. sa kupujúci zaväzuje zaplatiť nižšie uvedenú kúpnu cenu podľa platného cenníka OZ Čierny Balog na 2.štvrtrok 2011, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy, cena bez DPH v €/m<sup>3</sup> v parite FCA naložený dopravný prostriedok v mieste predaja MES, OM. K cenám bude účtovaná daň z pridanej hodnoty v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Zb. a jeho doplnkov v znení neskorších predpisov.
2. Prepravu tovaru si zabezpečí kupujúci na vlastné náklady z miesta predaja (MES, OM).
3. Pri vlastnej nakládke dreva vykonanej kupujúcim, je kupujúci oprávnený fakturovať predávajúcemu nakládku vo výške 1,00 €/m<sup>3</sup> bez DPH.

KZ č. 40 211 14B.




Lesy SR, š.p., Banská Bystrica  
 Odštepny závod Čierny Balog  
 podporuje trvalo udržateľné  
 obhospodarovanie lesov - viac informácií:  
[www.pefc.org](http://www.pefc.org)  
 Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
 1058/2006

## V. Platobné podmienky

1. Kupujúci zaplatí dohodnutú kúpnu cenu, vyfakturovanú predávajúcim v lehote splatnosti do **21 dní**. Predávajúci je oprávnený fakturovať aj každé čiastočné plnenie.
2. Lehota splatnosti začína plynúť odo dňa vystavenia faktúry.
3. Platobná podmienka je splnená pripísaním platenej čiastky na účet predávajúceho v tejto lehote.
4. V prípade, že sa kupujúci dostane s úhradou kúpnej ceny do omeškania, vzniká právo predávajúcemu účtovať úrok z omeškania vo výške **0,025 %** z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
5. Predávajúci je oprávnený v prípade neuhradenia kúpnej ceny alebo jej časti kupujúcim, poskytnúť údaje kupujúceho uvedené v záhlaví tejto zmluvy s výškou dlhu po lehote splatnosti Združeniu zamestnávateľov lesného hospodárstva na Slovensku a jeho členom.

## VI. Kvalita tovaru. Reklamácie väd.

1. Predávajúci garantuje kupujúcemu, že tovar dodaný na základe tejto zmluvy bude vykazovať kvalitu dohodnutú v čl. II., bod 2 tejto zmluvy.
2. Predávajúci neručí za vady, ktoré vzniknú na tovare v čase prechodu a po prechode nebezpečenstva škody na kupujúceho.
3. Vady a nedorobky existujúce na tovare pred prechodom nebezpečenstva škody môže kupujúci písomne reklamovať takto:
  - vady kvantitatívne a vady zistené vizuálnou kontrolou v lehote do 48 hodín od dodania tovaru.
  - neuplatnenie nároku z titulu vadného plnenia v dohodnutej lehote má za následok zánik práva z tohto titulu.
4. Kupujúci svoje právo z titulu vadného plnenia si uplatňuje písomne a vo svojej reklamácií uvedie:
  - číslo kúpnej zmluvy
  - číslo dodacieho listu a dátum dodania tovaru
  - druh tovaru
  - popis väd na dodanom tovare
  - množstvo vadného tovaru
  - svoj nárok z titulu vadného plnenia
5. Kupujúci je povinný vadný tovar uložiť osobitne a vyzvať predávajúceho na prerokovanie reklamácie. Predávajúci je povinný zúčastniť sa reklamačného konania v lehote do 7 dní odo dňa doručenia reklamácie, resp. v tomto čase oznámiť kupujúcemu svoje stanovisko.
6. Predávajúci nezodpovedá za skryté vady tovaru, ktoré nie sú zrejmé pri zatried'ovaní do akostnej triedy vonkajšou prehliadkou v dobe expedície tovaru.

KZ č. 40 211 14B.




Levy SR, s.p., Banská Bystrica  
 Oúštetný závod Čierny Baľog  
 podporuje trvalo udržateľné  
 obhospodarovanie lesov - viac informácií  
 www.pefc.org  
 Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
 1058/2006

## VII. Iné dohodnuté podmienky

1. Prepravné doklady (dodací list, odvozný lístok, preukaz o pôvode tovaru), vzťahujúce sa k predmetu plnenia budú zo strany predávajúceho vyhotovené a zaslané kupujúcemu v deň vyexpedovania tovaru.
2. Zmeny zmluvne dohodnutých podmienok možno upraviť po dohode strán a to dodatkom k tejto kúpnej zmluve výhradne písomnou formou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek korešpondencia (oznámenia, výzvy, upovedomenia atď.) podľa tejto zmluvy sa bude uskutočňovať len v písomnej alebo e-mailovej forme na doleuvedené adresy, resp. faxové čísla a že aj preukázateľné odopretie prevzatia, resp. neprevzatie akejkoľvek písomnosti jednej zo zmluvných strán určenej druhej zmluvnej strane má účinky doručenia takejto písomnosti. Za účelom vyhnutia sa akýmkoľvek prípadným nedorozumeniam strany udávajú svoje adresy na doručovanie písomností a iné kontakty a na komunikáciu za jednotlivé strany sú oprávnené aj tieto osoby, určené zmluvnými stranami:

Obchodné meno predávajúceho:      LESY Slovenskej republiky, štátny podnik  
OZ Čierny Balog

Adresa: Hlavná 245/72, 976 52 Čierny Balog.

Tel.: 048/4344506

Fax: 048/ 6191326

Osoby oprávnené na komunikáciu:

1) Ing. Ján Trník, jan.trnik@lesy.sk 0918/333409

Obchodné meno kupujúceho: HIRJAK – HARDWOOD, s.r.o.

Adresa: Štúrova 2, 960 01 Zvolen

Tel.: 045/533 26 97, mobil: 0904 182 170

Fax: 045/532 53 32

Osoby oprávnené na komunikáciu:

1) Ing. Ivan Feik, if@hardwood.sk, mobil:0904 182 170

4. V prípade požiadavky kupujúceho o dočasné prerušenie dodávok tovaru je takéto prerušenie možné len na základe písomnej dohody.
5. Plnenie menšieho množstva zo strany predávajúceho ako bolo dohodnuté sa nepovažuje za vadu plnenia, ale za plnenie čiastočné. Kupujúci v tomto prípade nebude voči predávajúcemu uplatňovať penalizáciu. Kupujúci je povinný prevziať aj čiastočné plnenie.
  - Dodávky drevnej hmoty budú realizované rovnomerne a priebežne.
  - V prípade neodobratia drevnej hmoty v potvrdenom objeme zo strany kupujúceho, si môže predávajúci uplatniť vzniknutú škodu, ktorou je spravidla strata ktorá mu vznikla na tomto tovare realizovaním náhradného predaja.
6. V zmysle úplného znenia zákona NR SR o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 124/2006 Z. z., § 6 ods. 6 predávajúci je povinný starať sa o bezpečnosť ochranu zdravia u všetkých osôb, ktoré sú s jeho vedomím v jeho priestoroch.  
Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že pri uzatváraní zmluvy dostal potrebné informácie a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci platné pre priestory predávajúceho, bol oboznámený so zásadami bezpečnej práce, so zásadami ochrany zdravia pri práci a zásadami bezpečného správania na pracovisku

KZ č. 40 211 14B.




Lesy SR, s.p., Banská Bystrica  
Oúštepny závod Čierny Balog  
podporuje trvalo udržateľné  
obhospodarovanie lesov - viac informácií:  
www.pefc.org  
Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
1639/2006

- predávajúceho, bezpečnostnými pracovnými postupmi, vyskytujúcimi sa predvídateľnými nebezpečenstvami, ich účinkami na zdravie a ochranou proti nim, o opatreniach a o postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj v prípade záchranných prác a evakuácie, že im porozumel a bude sa nimi riadiť a dodržiavať ich.
7. Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať požiarny poriadok pracoviska platný pre pracoviská s miestami so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, ktorý je viditeľný a trvalo prístupný všetkým zamestnancom i osobám, ktoré sú s jeho vedomím v jeho priestoroch v zmysle vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, hlavne dodržiavať zákaz fajčenia, zákaz manipulácie s otvoreným ohňom, dodržiavať príkazy a zákazy platné pre priestory predávajúceho.
  8. Dodržiavanie bezpečnostných a požiarnych predpisov na pracovisku predávajúceho sa vzťahuje aj na subdodávateľov kupujúceho.

### VIII.

#### Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci prehlasuje dodržanie platobnej podmienky za podstatnú náležitosť zmluvy.
2. V prípade nezaplatenia akéhokoľvek finančného záväzku kupujúceho voči predávajúcemu vzniknutého z tejto zmluvy alebo z iného záväzkového vzťahu, má predávajúci právo pozastaviť dodávky po dobu omeškania kupujúceho so zaplatením peňažných pohľadávok voči predávajúcemu a alikvotne krátiť dohodnuté množstvá tovaru. Alikvotne krátenie predávajúci určí nasledovne: (množstvo tovaru/ doba trvania zmluvy) x počet dní zastavenia dodávok rovná sa množstvu o ktoré budú dodávky tovaru krátené. Predávajúci nie je povinný dodať množstvo o ktoré krátil dodávky, ak nebude písomne dohodnuté niečo iné.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na základe zákona číslo 546/2010 Z. z. za podmienky, že v tento deň pred zverejnením budú splnené tieto dve podmienky:

- a) kupujúci uhradí všetky splatné záväzky voči predávajúcemu a
- b) generálny riaditeľ schváli podpísaním túto zmluvu.

V prípade, ak záväzky kupujúci v zmysle písmena a) tohto bodu 5. čl. VIII., neuhradí do dňa, ktorý predchádza dňu uvedeného v článku III. bode 1. tejto zmluvy, tak sa táto zmluva ruší v celom rozsahu.

V prípade ak zmluva nebude schválená generálnym riaditeľom do 30 dní od nadobudnutia jej platnosti, tak sa v celom rozsahu od začiatku ruší.

6. Predávajúci si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy jednostranným právny úkonom ak:
  - a) kupujúci bol počas platnosti kúpnej zmluvy dva krát v omeškaní s platbou za odobratý tovar, pri ktorej prekročil lehotu splatnosti viac ako o 5 pracovných dní.
  - b) alebo kupujúci mešká so zaplatením kúpnej ceny za odobratý tovar viac ako 15 kalendárnych dní.



- c) alebo kupujúci preukázateľne dodá tovar zakúpený u predávajúceho, za účelom jeho následného predaja, tretej osobe,  
 d) predávajúcemu vzniklo počas platnosti tejto zmluvy právo odstúpiť od inej zmluvy uzatvorenej s kupujúcim,  
 e) kupujúci je v omeškani so zaplacením akéhokoľvek finančného záväzku z iného záväzkového vzťahu voči predávajúcemu o viac ako 15 kalendárnych dní.

Kúpna zmluva sa bude považovať za ukončenú dňom doručenia odstúpenia kupujúcemu.

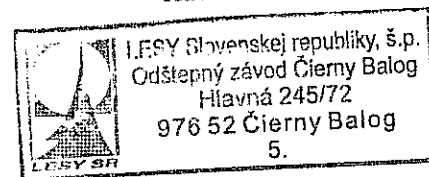
7. Na zmluvou neupravené vzťahy platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.  
 8. Zmluvné strany s obsahom zmluvy súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.  
 9. Zmluva bola vypracovaná v 2 vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie dostane kupujúci a jedno predávajúci.

V Čiernom Balogu, dňa 16.3.2011.

Kupujúci: **HIRJAK-HARDWOOD, s.p.a.**  
 Štárova 2  
 960 01 ZVOLEN  
 IČO: 367054257  
 IČ.DPH: SK 1020879437  
 Ing. Emil Hirjak  
 konateľ

Predávajúci:

Ing. Miroslav Pepich  
 riaditeľ OZ



Vyššie uvedenú zmluvu schvaľujem. V Banskej Bystrici dňa 29. 03. 2011

IČO osvedčenia odbornej  
 spoločnosti Ing. Igor Vizslai

Ing. Igor Vizslai  
 generálny riaditeľ

Osoby zodpovedné za vecnú správnosť zmluvy:

Meno: Ing. Ján Trník  
 Funkcia: Referent obchodu  
 Podpis: \_\_\_\_\_

Prílohy:

Overená fotokópia (fotokópia) výpisu z obchodného registra kupujúceho /resp. výpis zo živnostenského listu/.

KZ č. 40 211 14B.



Lesy SR, s.p., Banská Bystrica  
 Odštepny závod Čierny Balog  
 podporuje trvalo udržateľné  
 obhospodarovanie lesov - viac inform  
 www.pefc.org  
 Číslo osvedčenia o certifikácii les  
 1058/2006

**VÝPIS**  
**Z OBCHODNÉHO REGISTRA**  
Okresného súdu Banská Bystrica

Oddiel: **Sro**  
Vložka číslo: 7715/S

**I. OBCHODNÉ MENO**

HIRJAK - HARDWOOD, s.r.o.

**II. SÍDLO**

**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**

Štúrova 2

**Názov obce:** Zvolen

**PSČ:** 960 01

**III. IČO:** 36 054 267

**IV. DEŇ ZÁPISU:** 09.05.2002

**V. PRÁVNA FORMA:** Spoločnosť s ručením obmedzeným

**VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)**

1. - poradenská činnosť v oblasti lesníctva a drevárstva
2. - pílenie, hobľovanie a impregnovanie dreva
3. - výroba dýhy, preglejky, latovky, drevotriekovej dosky, drevovláknitej dosky, a iných panelov a dosiek
4. - výroba drevených obalov
5. - výroba drobných výrobkov z dreva
6. - kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/ v rozsahu voľných živností
7. - kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ v rozsahu voľných živností
8. - sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľných živností
9. - činnosť organizačných a ekonomických poradcov
10. - prekladateľská činnosť
11. - reklamná a propagačná činnosť
12. - inzertná činnosť
13. - výskum trhu a verejnej mienky
14. - organizovanie obchodno-predajných výstav, trhov a prehliadok
15. - vydávanie periodických a neperiodických publikácií
16. - prenájom nehnuteľností spojený s prenájomom hnutel'ných vecí a spojený s poskytovaním upratovacích prác
17. - upratovacie práce
18. - navrhovanie interiérov
19. - prenájom hnutel'ných vecí
20. - automatizované spracovanie dát
21. - faktoring a forfaiting
22. - cestná motorová doprava - vnútroštátna taxislužba

## VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATEĽ

**Meno a priezvisko:** Ing. Emil Hirjak

**Bydlisko:**

**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**

Mateja Bela 2393/3

**Názov obce:** Zvolen

**PSČ:** 960 01

**Dátum narodenia:** 27.03.1970

**Rodné číslo:** 700327/8667

**Vznik funkcie:** 09.05.2002

**Meno a priezvisko:** Ing. Iveta Bystrianska

**Bydlisko:**

**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**

Sokolská 6/1621

**Názov obce:** Zvolen

**PSČ:** 960 01

**Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia:** 06.07.1980

**Rodné číslo:** 805706/8327

**Vznik funkcie:** 23.12.2010

**Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:**

V mene spoločnosti konajú konatelia samostatne. Konateľ podpisuje v mene spoločnosti tak, že k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti pripojí svoj vlastnoručný podpis.

## VIII. SPOLOČNÍCI

**Meno a priezvisko:** Ing. Emil Hirjak

**Bydlisko:**

**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**

Mateja Bela 2393/3

**Názov obce:** Zvolen

**PSČ:** 960 01

**Rodné číslo:** 700327/8667

**Výška vkladu:** 132 776,000000 EUR

**Rozsah splatenia:** 132 776,000000 EUR

## IX. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

132 776,000000 EUR

## X. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

132 776,000000 EUR

## ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

## XI. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená spoločenskou zmluvou, zo dňa 8.1.2002, podľa § 105 a nasl. zák. č. 513/91 Zb.





2. .

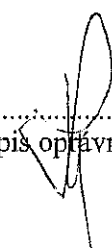
Na valnom zhromaždení konanom dňa 15.11.2002 bola schválená zmena sídla spoločnosti a prevod obchodného podielu.

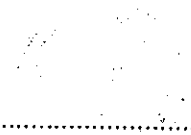
---

Banská Bystrica, 19.01.2011

Správnosť výpisu sa potvrdzuje

Za správnosť výpisu: Mgr. Katarína Straková

  
.....  
( podpis oprávnenej osoby )

  
.....  
( odlačok úradnej pečiatky )

